

从换届选举看古巴领导人代际变迁及未来挑战

范 蕾

【摘要】2018年4月，古巴第九届全国人民政权代表大会选举迪亚斯·卡内尔为新一任国务委员会主席兼部长会议主席，古巴的权力代际交接顺利平稳，形成“新老结合、以老带新”的政治格局。卡内尔的当选既得益于其稳健扎实的工作经历，也是古巴党和政府干部队伍制度化建设的结果。20世纪90年代以来，古巴在菲德尔·卡斯特罗的领导下度过“和平年代的特殊时期”的生存危机，在劳尔·卡斯特罗的领导下启动了旨在实现经济增长和人民生活改善的经济和社会模式“更新”进程，新一代领导层将引领古巴进入深化改革的新时期，肩负着实现繁荣和持续发展的社会主义的艰巨任务。在极度复杂的国内、地区和国际形势下，经济困境和深化“更新”进程、美古关系趋紧、拉美政治格局的变化和地缘政治环境的不稳定性等严峻挑战将考验新一代领导层的国家治理能力。

【关键词】古巴选举 政权交接 经济和社会模式“更新” 迪亚斯·卡内尔

2018年是拉美大选年，墨西哥、巴西等地区大国将在拉美“左退右进”的政治新生态中迎来总统选举。作为西半球唯一的社会主义国家——古巴的换届选举更受国际社会瞩目。2018年4月18日，古巴第九届全国人民政权代表大会选举古巴国务委员会第一副主席兼部长会议第一副主席米格尔·迪亚斯·卡内尔·贝穆德斯为新一任国务委员会主席。卡内尔接替86岁的劳尔·卡斯特罗，成为古巴国家元首、政府首脑和武装力量总司令兼国家最高行政长官会议主席。选举还产生了国务委员会第一副主席、5名副主席和其他24位委员。同时，劳尔在闭幕式讲话中宣布，计划于2021年由卡内尔接任古巴共产党第一书记。自此，古巴的权力代际实现了顺利交接、平稳开启，形成了“新老结合、以老带新”的政治格局。

一、20世纪90年代以来的古巴国家建设的代际发展和领导人历史使命的代际变迁

古巴在和平年代的国家建设始于20世纪90年代的非德尔政府时期。在不同的历史时期，古巴面临着不同的国内外形势，国家建设的具体目标有所不同，领导人的历史使命也随之变迁。

第一，和平年代的“特殊时期”的“生存”之战。

20世纪90年代，苏联和东欧社会主义体系的解体使古巴面临雪崩式的巨大困难，菲德尔政府把新形势称为“和平年代的特殊时期”，并着力进行适应新形势的经济调整。在古巴革命胜利后的最初30年里，古巴经济在苏联的支持下得到发展，社会主义国家占古巴对外贸易额的85%^①。因

^①（俄罗斯）尼古拉·S.列昂诺夫著，魏然、范蕾、李菡译《劳尔·卡斯特罗：革命生涯》，中国社会科学出版社2016年版，第160页。

此，苏联与古巴经贸关系的中断形同对古巴的第二道经济封锁，古巴同时失去了经济发展的物资支持和外部市场。古巴的支柱产业制糖业几近崩溃，比索飞速贬值，能源匮乏严重影响生产和生活，食品短缺。经济困境还导致部分领导干部对革命失去信心。面对呼啸而来的经济海啸，古巴国家建设的首要目标是尽可能维持生产、生活的运转，在极度困境中求得生存。作为国家最高领导人的菲德尔发挥精神领袖的作用，运用领导智慧和才能，动员和引领了古巴脱离险境。

事实上，菲德尔政府对“特殊时期”并非毫无防范，而是逐步采取措施缓和其负面影响。早在苏联解体前，菲德尔政府已经意识到社会主义阵营出现裂痕，以及古巴与苏联关系发生变化可能对古巴产生的不利影响。面对美国甚嚣尘上的威胁，古巴希望苏联向美国发出官方通牒“苏联不能容忍对古巴的侵略”，而苏联拒绝就古巴问题向美国发出任何形式的警告。^①菲德尔政府提出了依靠人民抵御可能的外部威胁的“全民战争”思想。1990年，菲德尔政府召开特别会议，强调要制造进口技术设备的零配件，用本国现有的资源生产畜牧业所需的饲料，使用现有的材料进行药品生产等。1991年古共四大制定了特殊时期的工作方针，还重点探讨了如何保证民众所需的食品生产，如驯养耕牛代替拖拉机。

在特殊时期，菲德尔政府开启了古巴历史上第一次改革，主要措施是对外国投资开放，成立合资企业，个体经济合法化，大力发展旅游、生物技术、医药等新的战略部门，推动农业合作社，规范海外古巴人的侨汇。为解决能源和食品短缺的燃眉之急，政府下令建立农产品市场，农民在履行与国家的合约后，可以在市场上以市价出售余下的农产品；学习越南和中国的经验，发展自行车运输业，还开发了形似骆驼的特别客运大巴和大型载货拖车；向停工工厂职工发放正常工资的60%；在农村地区修建“乡村学校”，寄宿学生边学习边从事蔬果种植等生产活动；推行“城市农业”计划，在城市中发展有农业技术人员支持的“家庭菜园”。

在巨大的困难面前，普通民众乃至一些领导干部开始对革命能否克服一切困难失去信心，困惑和厌倦情绪蔓延。菲德尔政府为恢复信心和信念做了很多努力，如颁布《古巴国家干部道德准则》，规定国家各级官员应当遵守的27条基本道德准则；在地方召集党和国家干部会议，讨论农业生产问题，提出“芸豆（食品）比大炮更重要”^②；依据工作情况任免地方领导干部。这些努力转变了古巴党和国家官员的精神面貌。

在菲德尔政府的精神和指导方针引领下，古巴经济缓慢恢复，发展旅游业开始显现效果，外国投资相关法律出台，美元流通实现合法化，国家货币体系有所改善，对外关系开始探索多元化路线。20世纪末、21世纪初，拉美掀起了一股“粉红色浪潮”，左翼力量的崛起为古巴走出困境创造了有利的外部环境。古巴与委内瑞拉的关系日益密切，后者与美国的冲突加剧。

第二，劳尔政府启动古巴社会主义经济社会模式“更新”进程。

2000年初，菲德尔·卡斯特罗的身体健康状况开始每况愈下。2006年7月，菲德尔宣布由劳尔代理国务委员会主席和部长会议主席。2008年2月，劳尔在第七届全国人大全会上正式当选和就任古巴国务委员会主席兼部长会议主席。同一年，“古斯塔夫”飓风、“艾克”飓风和

^①（俄罗斯）尼古拉·S.列昂诺夫著，魏然、范蕾、李菡译《劳尔·卡斯特罗：革命生涯》，中国社会科学出版社2016年版，第136~137页。

^②（俄罗斯）尼古拉·S.列昂诺夫著，魏然、范蕾、李菡译《劳尔·卡斯特罗：革命生涯》，中国社会科学出版社2016年版，第173页。

“帕洛玛”飓风先后袭击古巴，造成了超过50亿美元的经济损失。^①但是，内外部条件和环境的改善，促使古巴国家建设的目标从“生存”向“繁荣和持续发展”转变。劳尔开启了古巴社会主义经济社会模式“更新”的国家建设新阶段，成为“更新”进程的掌舵者。“更新”进程的目标是“实现社会主义繁荣和持续发展”，“持续”的含义是“独立于外部形势”。^②“更新”进程的开启标志着古巴开始从传统社会主义模式向现代社会主义模式的转型。^③

劳尔政府的改革大致可分为三个阶段。第一阶段从2006年劳尔代理主席至2011年4月古共六大召开前。2007年中期，劳尔提出进行概念和结构上的改变，解决经济效率低下和官僚主义的问题。在经济上，劳尔政府逐步取消了对手机、电脑、视频播放设备、数字通讯等商品或服务的交易限制，允许汽车租赁；改革工资制度，增加职工工资，取消最高工资额的限制；将闲置的国有土地承包给自然人或法人；实行国有农牧业部门的非集中化管理，成立地方专门机构负责土地开发和农牧产品销售方面的决策和管理；允许农民直接向国有旅游部门出售农产品；建立和规范农业信贷的渠道；发展食品生产；颁布实施新的《社会保障法》，涉及延长工作年限等敏感问题，扩大社会保障覆盖群体；削减不必要的公共事业补贴；取消凭本低价供应芸豆、土豆、香烟等商品；2010年9月启动国有部门和政府部门裁员50万计划，以鼓励从事个体劳动；扩展向个体户开放的经济活动范畴到200种左右^④，启动个体户注册登记，公布个体户纳税的具体规定。在政治上，劳尔政府采取了若干精简机构的措施，如2009年合并政府各部，重新界定各部门职能。^⑤

第二阶段从古共六大召开至古共七大召开前。在2011年4月召开的古共六大上，劳尔当选古共中央委员会第一书记，通过了《党和革命的经济与社会政策的纲要》（简称《纲要》）。《纲要》成为古巴开启全面的、结构性改革的思想指针，进一步确立了古巴经济和社会模式更新的社会主义方向，强调古巴仍将以计划经济为主，兼顾市场趋向；国有企业是社会主义所有制的主要形式，要进行国有企业改革，提高其效率、组织性和实效性；逐步取消凭本供应的平均主义方式，改为发给需要的群体；以渐进方式取消货币双轨制；私营经济具有合法性。大会还决定在毗邻哈瓦那的两个新建省阿特米萨省和马雅贝省试点权力下放和地方人大主席兼任行政管理委员会主席的行政改革。这一阶段的改革主要围绕行政改革试点、个体经济、非农合作社经济、改善住房、规范移民法规等展开，先后制定了新的《税法》（2012年）、《劳动法》（2013年）和《外国投资法》（2014年），修订了《住房基本法》（2012年和2014年）和《移民法》。

第三阶段从古共七大召开至2018年4月权力代际交接。古共七大原则上通过了三份重要文件，分别是《古巴社会主义经济社会模式的理念》、《到2030年全国经济社会发展计划：国家的

①（俄罗斯）尼古拉·S. 列昂诺夫著，魏然、范蕾、李菡译《劳尔·卡斯特罗：革命生涯》，中国社会科学出版社2016年版，第206页。

②（俄罗斯）尼古拉·S. 列昂诺夫著，魏然、范蕾、李菡译《劳尔·卡斯特罗：革命生涯》，中国社会科学出版社2016年版，第219页。

③ 袁东振、杨建民等《拉美国家政党执政的经验与教训研究》，中国社会科学出版社2016年版，第255页。

④（俄罗斯）尼古拉·S. 列昂诺夫著，魏然、范蕾、李菡译《劳尔·卡斯特罗：革命生涯》，中国社会科学出版社2016年版，第218页。

⑤ “Análisis Crítico Constitucional de los Cambios Sociojurídicos en la Cuba Actual”，<http://www.scielo.br/pdf/rdp/v8n4/2179-8966-rdp-8-4-3169.pdf>, last visit on Apr. 20, 2018.

建议、轴心和战略》、《党和革命的经济和社会政策纲要的更新（2016~2021年）》，是古巴未来社会主义经济社会模式“更新”进程的理论化和制度化探索。古共七大重申坚持在社会主义旗帜下深化经济社会模式“更新”、坚持建设“繁荣和持续发展的社会主义”的决心与信心，也阐释了古巴经济社会模式“更新”的复杂性、困难和不足，并做出调整。劳尔在《中心报告》中指出，六大《纲要》的313条目标只完成了21%。七大的《2016~2021年纲要》调整为274条，其中新增50条。古巴政府将货币并轨视为模式“更新”的决定性因素之一，成立专项工作小组研究如何防范货币并轨的风险。同时继续完善国有企业体制，加强对非国有经济形式的规范化管理，特别是非农合作社和个体户经济，纠正违规、腐败和偏差问题。农牧业政策方面，规定土地用益权为20年，可申请延长，同时继续推行闲置土地税。

第三，新一代领导层深化古巴社会主义经济社会模式“更新”进程。

作为1959年古巴革命胜利后出生的新一代领导人，卡内尔就任后内政外交政策的可能动向引发热议。可以确定的是，古巴经济社会模式“更新”已成为古巴领导层和普通民众的共识，是巩固和完善古巴社会主义的必要途径，是不可逆转的趋势。古巴新一代领导层的历史使命，是深化古巴社会主义经济社会模式“更新”进程，完成“实现繁荣和持续发展的社会主义”的国家建设长远目标。

首先，坚持有古巴特色的社会主义方向。新一届国务委员会保持“新老结合、以老带新”的基本格局：57岁的卡内尔任主席，72岁的巴尔德斯·梅萨任第一副主席，其他5位副主席分别是85岁的巴尔德斯·梅内德斯、50岁的罗伯特·托马斯·莫拉雷斯·奥赫达、71岁的格拉迪斯·玛丽亚·贝赫拉诺·波尔特拉、52岁的伊内斯·玛丽亚·查普曼和48岁的贝阿特里兹·约翰逊。新一届全国人大的605名代表均为古巴共产党党员。卡内尔当选新一任国务委员会主席，既与他稳重踏实、勤勉务实的从政经历有关，也得益于古巴党和政府对干部队伍制度化、年轻化建设的重视。作为古巴新一任最高领导人，卡内尔在渐进的晋升过程中一直接受着思想政治上的锤炼和考验，是古巴党和政府的审慎抉择。劳尔曾这样评价卡内尔“他在工作中突出表现为坚忍、细心的特点，具有自我批评和不断联系群众的精神。他具备较强的集体工作观，严格要求下属，是追求不断超越自我的典范。他表现出坚定的思想意识。”^①古巴外交部也曾表态，下一任主席或许不再拥有卡斯特罗这个姓，但他无疑将是“革命之子”。^②2017年网络传播的一段卡内尔在古共内部会议上的发言视频，反映出卡内尔对异见分子和美国的强硬立场。他认为美国政府要从政治上和经济上征服古巴，应承担扭转与古巴敌对关系的责任。他说“美国政府……侵略古巴，实行封锁政策，采取限制性措施。古巴没做过什么，因此，如果美国想实现关系正常化，就必须解决这种不对称性、不平衡性，而古巴不必付出任何回报。”^③他还谴责一些古巴知名的反政府活动家和组织是美国资助和操纵的傀儡，阴谋渗透选举、夺取政权。

^①（俄罗斯）尼古拉·S. 列昂诺夫著，魏然、范蕾、李涵译《劳尔·卡斯特罗：革命生涯》，中国社会科学出版社2016年版，第212~213页。

^②《告别卡斯特罗时代 古巴今将选出新一任国家领导人》，<http://news.sina.com.cn/w/2018-04-18/doc-ifzihnep2267117.shtml>，2018年4月18日。

^③“Miguel Díaz - Canel, Raúl Castro's likely successor in Cuba, favors hard line against US and dissidents”，<http://www.foxnews.com/world/2018/04/04/miguel-diaz-canel-raul-castro-likely-successor-in-cuba-favors-hard-line-against-us-and-dissidents.html>，last visit on Apr. 21, 2018.

其次,以审慎、渐进的方式深化社会主义经济社会模式“更新”进程。模式“更新”是古巴经济和社会持续发展的必需,其各项具体措施的目的,都是为了提高生产效率,实现经济增长,改善人民生活。只要“更新”有利于古巴革命成果的延续和加强,古巴领导层就会不断推进和深化这一进程。历时十余年的模式“更新”已具备观念层面、理论层面、法制层面的基础。古巴领导层以经济建设为工作重心,允许多种所有制形式并存,强调效率优先、按劳计酬原则,承认市场经济因素,注重引进外资。古共七大的三份文件为“更新”进程奠定了理论基础。新的《税法》、《劳动法》、《外国投资法》、《移民法》、《社会保障法》、《开发特区法》等法规的颁布实施,则为“更新”进程奠定了法制基础。但同时,“更新”进程也面临重重困难和问题,特别是关于凭本供应制和货币双轨制的改革。古巴政府数年前就宣布要取消货币双轨制,但虑及薪酬、物价、国民经济统计等方面可能的巨大经济、社会风险,进展缓慢。政府多次指出平均主义和绝对公平主义的危害和不可持续性,但因凭本供应制牵涉近半个世纪以来古巴民众所享受的普遍福利,相关改革亦不能一步到位。此外,有关姓“资”姓“社”的争论仍在持续,盗窃、偷税漏税、黑市交易等改革衍生产品也在考验着古巴领导层的治理能力。因此,古巴的社会主义经济社会模式“更新”进程将会“保持速度,既不急也不停顿,脚踏实地”^①。

二、新一代领导层面临的严峻挑战

新一代领导层将引领古巴进入深化改革的新时期,肩负着实现繁荣和持续发展社会主义的艰巨任务。在极度复杂的国内、地区和国际形势下,政治、经济、社会和外交领域的重重挑战将考验新一代领导层的国家治理能力。

第一,经济表现和“更新”进程。

经济增长是古巴当前国家建设的核心目标,十数年的经济社会“更新”进程为古巴经济形势带来了一些积极的改变。但是,薄弱的经济基础、脆弱的经济结构、内生增长动力不足、对外依赖性和美国的封锁政策、外债负担等因素,都将对古巴未来经济走势构成严峻挑战。

古巴革命胜利后,古巴曾在苏联的支持下实现了经济年均增长7%的乐观形势,但苏东剧变使古巴经历了生死存亡的“和平年代的特殊时期”,古巴经济陷入困境。一方面,计划经济模式抑制了古巴经济增长的活力,另一方面,在美国数十年的经济和金融封锁下,古巴始终未能建立起适合本国经济发展的经济结构,使得古巴经济的内生增长动力严重不足,对外依赖性高。旅游产业、医疗输出和镍矿出口是古巴三大经济支柱,均易受到外部因素的直接影响。以近三年的经济表现为例:2015年,得益于美古关系破冰、与巴黎俱乐部债权国达成偿债协议等外部利好因素,GDP增长率达到4%;受“马修”飓风、干旱等自然灾害、国际市场大宗商品价格下跌、委内瑞拉石油供应量缩减等因素影响,古巴经济表现欠佳,GDP负增长0.9%;2017年,在“伊尔玛”飓风、干旱等极端气候、委内瑞拉形势恶化等内外不利因素的共同影响下,古巴经济在旅游业的拉动下恢复微弱增长。

相对于国家建设的需要和人民的期待,这样的经济表现还远远不够。2006年开始的经济和

^① (俄罗斯)尼古拉·S.列昂诺夫著,魏然、范蕾、李菡译《劳尔·卡斯特罗:革命生涯》,中国社会科学出版社2016年版,第216页。

社会模式“更新”进程确实取消了一些过度的、不必要的限制，给予古巴民众经营个体经济的空间，但仍未解决提高收入水平、改善交通和住房、平抑物价、保证物资供应等民众的切实关切。从2016年起，“更新”进程推进迟缓。从此次选举与以往相比较低的参与率和古巴共产党员数量减少等现象来看，如果生活水平仍无法得到持续的、显著的改善，古巴人民的耐心和革命热情可能就会渐渐消退。

鉴于这种状况，深化经济和社会模式“更新”进程将是古巴新一代领导层的必然选择。目前，古巴国内围绕“更新”进程的方向和节奏仍有两种相反的意见。激进派主张加快改革步伐，克服制约经济发展的障碍；稳健派主张首先要解决目前仍未解决的一些结构性问题。这两种意见的分歧根源在于对社会主义的不同认识。因此，新一代领导层将不得不做出一些艰难的抉择，特别是关于一些迫切需要解决的问题的具体措施，如启动货币和汇率并轨并防范并轨后可能出现的风险；恢复审批和发放个体经济营业执照，扩大个体经济活动范畴；制定和实施企业法，规定新的所有权形式的权利和义务，同时解决领薪劳动者与私有中小企业之间的矛盾；简化审批外国直接投资的手续，等等。此外，还有一些政治、体制方面的措施需要落实，如宪法改革、选举法改革、普及仍处于试点阶段的立法权（人大）、行政权（政府）和经济管理（国有企业）分离的地方行政体系。其中，必须为之但又风险极大的货币并轨制改革将是新一代领导层最棘手的问题。

第二，美古关系趋紧。

自2017年1月就职以来，特朗普政府对古政策就日趋收紧。美国对古巴长达半个多世纪的封锁政策更加强化，双边关系正常化进程出现倒退。2017年2月，美国政府称古巴对美国驻哈瓦那外交人员及其家属进行声波攻击，对其造成听力和脑部伤害。虽然根据美古双方有关专家的调查，所谓“声波攻击”并无实质证据，但美国仍大幅度裁减了驻哈瓦那大使馆外交人员的数量，并下令古巴驻华盛顿大使馆的15名工作人员离境，之后又暂停美国公民及移民事务局哈瓦那办事处业务。6月，特朗普签署《关于强化美国对古巴政策的国家安全总统备忘录》，包含若干针对古巴的限制措施，如禁止美国公司、企业单位与古巴内政部或武装力量相关单位进行经济、贸易和金融交易，禁止美国公民个人以民间交流目的前往古巴，禁止美国公民以美国法律规定的12个项目之外的目的前往古巴。11月，美国国务院发布最新“古巴限制清单”，禁止前往古巴的美国公民入住83家国营酒店，一些朗姆酒生产商、奢侈品购物中心和旅行社也在被禁之列，理由是这些企业“以古巴人民或私人企业利益为代价”，让古巴的安全和军方部门“不成比例地获益”^①。美国在国际场合也表态强硬。特朗普在联合国第72届大会的演讲中称古巴“腐败而且不稳定”，表示“我们不会将古巴从制裁名单上移除，除非他们做出根本性的改革”，在联合国大会就“美国对古巴的封锁政策”问题的投票中重投反对票。美国副总统彭斯在参加第八届美洲峰会期间会见古巴异见分子，并在主题发言中就民主、人权议题指责古巴，称古巴教唆委内瑞拉。

特朗普政府的种种做法反映出美国对古敌视态度和单边主义的回归，是古巴未来在对美关系中必须要清醒认识和谨慎处理的挑战。无论是从纯粹的经济、贸易利益角度考虑，还是由于在颠覆古巴社会主义的方式问题上持不同观点，特朗普政府的敌对和单边主义做法引发了美古双方广

^① 《美国颁布限制清单“封杀”超过80家古巴酒店》，<http://world.people.com.cn/n1/2017/1110/c1002-29637708.html>。

泛社会阶层的反对，世界上绝大多数国家在美国对古封锁问题上也支持古巴。同时，应客观看待特朗普政府新的对古限制性措施。特朗普政府对美国公民前往古巴的限制仅限于个人旅游，禁止与古巴军方关联企业开展贸易不会影响到电信、港口、机场建设等领域的企业界协议，古巴裔美国人仍可前往古巴并向古巴汇款，美国仍与古巴保持外交关系，也未再次把古巴列入支恐国家名单。古巴应会坚持在解除封锁政策、归还关塔那摩、人权问题、财产赔偿等问题上的一贯立场。

第三，拉美政治格局的变化和地缘政治的不稳定性。

21世纪以来，古巴一直采取实用主义的多元外交政策，开启美古关系正常化，与欧盟签署“政治对话与合作协议”，与传统友国的关系保持稳固，积极参与地区事务，在国际场合表现活跃。这些外交实践为古巴争取了相对有利的地区和国际关系平台。

但是，拉美政治格局的变化和地缘政治的不稳定性使古巴的地缘政治环境面临挑战。一方面，拉美政治格局的变化有可能形成敌视古巴的态势。阿根廷、巴西等国右翼取代左翼执政，加之传统的哥伦比亚、秘鲁、墨西哥、智利等右翼执政的拉美国家，在拉美形成“左退右进”的政治新格局。另一方面，委内瑞拉成为拉美左右翼博弈激化的导火索。美国前国务卿蒂勒森在巡访墨西哥、秘鲁、阿根廷、哥伦比亚和牙买加之前发表言论，重申“门罗主义”，并对委内瑞拉和古巴有不利言辞。委内瑞拉即将举行的选举引发了美国及利马集团成员国对马杜罗政府的攻击热潮。在2018年4月的第八届美洲峰会上，美国与利马集团14国发表公报，要求推动委内瑞拉恢复宪政，谴责马杜罗政权，表示不承认委内瑞拉大选结果。美洲国家组织秘书长会见委内瑞拉反对派和古巴异见分子，攻击古巴是独裁政府，还要求与会国家对古巴施压。以古巴、玻利维亚为代表的左翼阵营则坚决支持委内瑞拉。

面对不利的地区环境，古巴新一代领导层必须在不放弃反霸权主义、反干涉和反依附立场的前提下延续实用主义的多元外交路线，致力于加强拉美和加勒比共同体，巩固美洲玻利瓦尔联盟等地区外交实践，争取更多的国际支持。

古巴革命自一开始就一直面临重重挑战和威胁。在菲德尔·卡斯特罗和劳尔·卡斯特的领导下，古巴度过了“特殊时期”的生存危机，启动了旨在实现经济增长和人民生活改善的经济和社会模式“更新”进程。在建设繁荣和持续发展的社会主义的新时期，权力代际交接意味着古巴将迎来一场特殊的挑战。

古巴的权力代际交接顺利、平稳开启，有利于古巴未来领导层架构和内外政策的稳定性。古巴将保持“新老结合、以老带新”的政治格局，内外政策也会延续。在当前的国内外环境下，古巴将进入关键的过渡期，第一代非卡斯特罗姓氏的古巴领导层延续古巴革命成果的道路任重道远。从中短期来看，达成目标的关键在于自身的发展，即要在21世纪新的形势下建设新的人民社会主义政权。古巴新一代领导层必须在不放弃原则和历史传统的前提下进一步解放思想，发挥更大的创造力，发扬果敢精神和实用主义原则，引领古巴踏上社会主义建设新征程。

（作者系中国社会科学院拉丁美洲研究所政治研究室副研究员、古巴研究中心成员）

[责任编辑：杨杰]

social contradictions in contemporary China marks a new era for socialism with Chinese characteristics. It is an endogenous and spiral transformation of the social formation of socialism with Chinese characteristics. It gives socialism with Chinese characteristics a fundamental and materialized driving force in the new era.

Perceiving and Grasping the Power of Truth—Mao Zedong, Deng Xiaoping, Xi Jinping and the *Communist Manifesto* Li Dongdong and Shi Zhong (31)

The *Communist Manifesto* is the source that nourishes the belief of the Chinese communists. It has deeply influenced the leaders of the Communist Party of China from generation to generation, including Mao Zedong, Deng Xiaoping and Xi Jinping. The *Communist Manifesto* is a programmatic document leading the advance of socialism, and it has been used by the Communist Party of China to guide China's revolution, construction and reform. The Communist Party of China has inherited and developed its scientific principles and has been a faithful heir of its spirit. The unity of theory and practice is the basic method of learning and carrying forward the spirit of the *Communist Manifesto*.

• International Affairs •

The Situation in Cuba and Sino-Cuban Relations During the Transition of Cuban Top Leaders

..... Yang Jianmin (36)

In April 2018, Diaz Canel was elected Chairman of the State Council and Chairman of the Council of Ministers in the Ninth National People's Congress of Cuba. It marks a crucial step forward in the election of Cuba's top leadership. Compared to the Raul Castro administration, the new administration shows some new characteristics. Politically, a new and more diversified leading group is formed with "the new taking main responsibilities while the old playing a facilitating role." Economically, the new leading group will continue to carry forward Raul Castro's project of updating socialist model, rapidly develop non-public economy and slowly advance the reform of state-owned enterprises. For a better international environment, the new leading group will maintain and develop relations with Venezuela and the left-wing governments in other Latin American countries, and actively improve relations with Western countries. However, it will also have to face the tough challenges of "the declining left and rising right" as the current political pattern of Latin American politics, as well as the great pressure from US-Cuban and Cuban-European relations. In the Sino-Cuban relations, China remains a stabilizer in Cuba's diplomacy and foreign trade, as well as a strong backing in its foreign relations. Cuba plays an important role as a strategic pivot in the spheres of geopolitics, ideology and Sino-Latin American cooperation. It is of the common interests for both countries to correctly position, further strengthen and continue to carry forward the Sino-Cuban relations.

The General Election in Cuba and Its Implications to the Intergenerational Changes of Cuban Leadership and Future Challenges Fan Lei (42)

In April 2018, Diaz Canel was elected the Chairman of the State Council and Chairman of the Council of Ministers in the Ninth National People's Congress of Cuba. The state power of Cuba was handed over smoothly to the next generation of Cuban leadership. A political pattern is formed that "join the new with the old and, with facilitation from the old for the new." Canel's winning the election is the result of both his solid working experience and the institutionalization of team building for party and government cadres in Cuba. Since the 1990s, Cuba has survived the "special period of peacetime" under the leadership of Fidel Castro, and experienced the process of "updating" economic and social model for economic growth and improvement in people's living standard under the leadership of Raul Castro. Shouldering the arduous task of achieving prosperity and sustained development of socialism, the new generation of leaders will lead Cuba into a new era of deepened reform. The governing capacity of the new Cuban leadership is to be tested out under extremely complicated domestic, regional and international situation, tough challenges of the economic difficulties, the task of further "updating", the strained Cuban-US relations, the changing political structure in the Latin America, and the instable geopolitical environment.